

NEUHEITEN

1.7.2014

zeprion App | Schutzhaube | Preissenkung Feller visaphon
Abkündigung Rauchwarnmelder 230 V | Abkündigung IR-Szenenhandsender



INHALTSVERZEICHNIS

Neue Schutzhaube	3
zeption App	4
Neues Support-Team	
Tür- und Videotürsprechen/Zutrittskontrolle	8
Preissenkung Feller visaphon	9
Abkündigung Rauchwarmmelder 230 V	10
Abkündigung IR-Szenenhandsender	11

PRODUKTINFORMATION

KNX-APP JETZT AUCH FÜR ANDROID

Die neue KNX-App ist ab sofort auch für Android-Smartphones im Google play Shop erhältlich.



HINWEISE

Technische Angaben

Die in dieser Broschüre publizierten Informationen und Angaben wurden nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Irrtümer und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Technischen Support
Telefon: 044 728 74 74, E-mail: customercare.feller@feller.ch

Markenhinweis

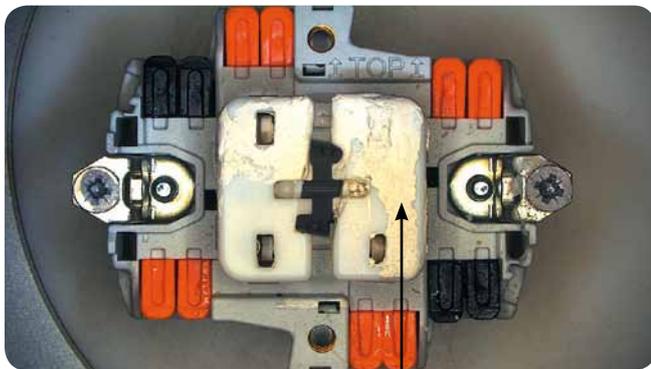
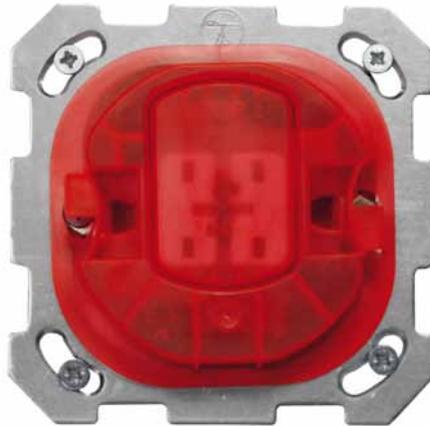
EDIZIO sowie das dazugehörige Logo sind eingetragene Marken der Feller AG.

PRODUKTEINFORMATION

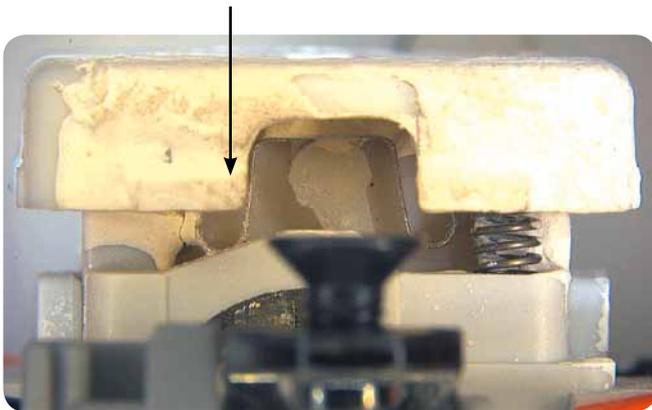
NEUE FELLER SCHUTZHAUBENFARBE

Schützen Sie Ihre Arbeit

Nichts ist für Sie und Ihre Kunden ärgerlicher, als wegen eines defekten Apparates zusätzlichen Aufwand betreiben zu müssen. Dabei könnten Defekte an frisch montierten Apparaten verhindert werden, da diese oft durch Farbrückstände und massive Verschmutzung zustande kommen. Deshalb werden alle Druckschalter/-taster, Storschalter/-taster sowie Kleinkombinationen mit Schutzhauben ausgeliefert, welche von der Installation bis zur Inbetriebnahme zuverlässig Schutz vor Farbe, Staub und Schmutz bieten. Neu sind die Schutzhauben **rot** eingefärbt, um die wichtige Funktion dieses Hilfsmittels besser hervorzuheben.



Farbe von Malerarbeiten



Trotz Schutz einfach montierbar und voll funktionsfähig

In der Bauphase geht es rauh zu und her. Farbe, Staub und Schmutz sind allgegenwärtig und oft werden die Apparate beim Gipsen und Malen nicht mehr zusätzlich abgedeckt. Diese schädlichen Einflüsse können im Extremfall in Apparate eindringen und diese beschädigen, so dass sie ersetzt werden müssen. Das Resultat sind Verzögerungen im Bau, verärgerte Kunden und allzu oft wird dieser zusätzliche Aufwand dem Elektrinstallateur nicht vergütet und er muss die Kosten am Ende selber tragen. Da macht es Sinn, diese Geräte entsprechend zu schützen und sich diesen ganzen unnötigen Ärger zu ersparen. Mit den Feller Schutzhauben für Druckschalter/-taster und Storschalter/-taster sowie Kleinkombinationen ist dies einfach möglich.

Leider wird dieses sinnvolle und wichtige Hilfsmittel zu wenig genutzt, sowie vielfach als Verpackungsmaterial angesehen und schon vor der Installation des Apparates entsorgt. Um speziell auf die wichtige Funktion der Schutzhaube hinzuweisen und sie farblich vom restlichen Verpackungsmaterial abzuheben, wird sie neu **rot** eingefärbt ausgeliefert.

Die Schutzhaube wurde speziell so konstruiert, dass die Geräte mit aufgesetzter Haube problemlos angeschlossen und getestet werden können. Das heißt, die Schutzhaube muss erst unmittelbar vor der Montage der Abdeckungen entfernt werden. So können Sie sicher sein, dass der Apparat auch bei der Übergabe an den Bauherren funktioniert. Schützen Sie deshalb die hochwertigen Feller-Apparate und Ihre Arbeit immer mit der mitgelieferten Schutzhaube. So sparen Sie sich Zeit und Kosten.



Für den Schutz des Schalters von der Installation bis zur Inbetriebnahme sorgt die neu **rot** eingefärbte Schutzhaube.

PRODUKTNEUHEIT

FELLER ZEPTRION APP



Die moderne Art der Fernsteuerung

Die innovative Feller zeptrion App macht Smartphones und Tablets zur Fernbedienung für Licht und Storen und zeptrion als Gesamtpaket noch attraktiver. Dank dem einfachen und klar verständlichen, intuitiven Bedienkonzept lassen sich die Beleuchtung und Beschattung kinderleicht steuern. Der Benutzer kann die zeptrion App an seine individuellen Bedürfnisse anpassen wie z.B: Funktionen umbenennen oder entsprechende Symbole zuweisen etc. Eine schnelle Navigation ist via Favoriten, Funktionsgruppen oder Räume sichergestellt. Die zwei Hardware-Varianten sorgen dafür, dass nebst Neuinstallationen auch bestehende Installationen ohne grossen Installationsaufwand nachgerüstet werden können. Ohne zusätzliche Systemgeräte werden so aus Storen- oder Lichtschalter WLAN-Storenschalter oder -Lichtschalter, unabhängig ob die Apparate miteinander vernetzt oder als Einzelapparate installiert sind.



Steckbrief	
Betriebssysteme	iOS 6 und höher Android (in Planung)
Geräte	iPod Touch iPhone 4 iPhone 5 iPad mini iPad mit Retina Display
Formate	iPhone / iPod Touch: Hochformat iPad: Hoch- und Querformat
Liefertermin	01.07.2014

LED-Betriebsgeräte mit zeptrion steuern und automatisieren
 Bereichern Sie Ihre LED-basierenden Installationen mit dem Komfort der soliden, bewährten zeptrion Steuerungs- und Automatisierungstechnologie. zeptrion lässt sich denkbar einfach installieren und ohne Integrationsaufwand in Betrieb nehmen. In Kombination mit der Fernsteuerung via zeptrion App eine unschlagbarer Vorteil bei der Steuerung moderner Leuchtmittel.

- LED-Betriebsgerätesteuerung mittels zeptrion Dimmer
- Bequemes Dimmen LED-basierter Lampen, Flächen und Streifen (Konstantstrom und Konstantspannung)
- Für DALI, 1–10 V und Phasenabschnitt-Betriebsgeräte

Verwendungszweck

Im Wohnbereich kommt die zeptrion App als Fernbedienung zur Steuerung der Verbraucher punktuell dort zum Einsatz, wo die Bauherrschaft mehr Komfort wünscht. Sei es für die Licht-Steuerung im Wohn-/Essbereich oder für die Licht- und Storen-Steuerung auf einer gesamten Geschossebene. Weitere Verbraucher können jederzeit nachgerüstet werden.

Merkmale App

- Einfaches, intuitives Bedienkonzept
- Rasche Navigation via Favoriten, Räume oder Funktionen
- Zeitersparnis durch persönliche Einstellungen wie Funktions-Bezeichnungen, Symbole, Reihenfolge
- Unabhängig der Verdrahtung können beliebige Szenen definiert werden
- Fernbedienung im WLAN (Fernzugriff in Planung)
- Demoversion

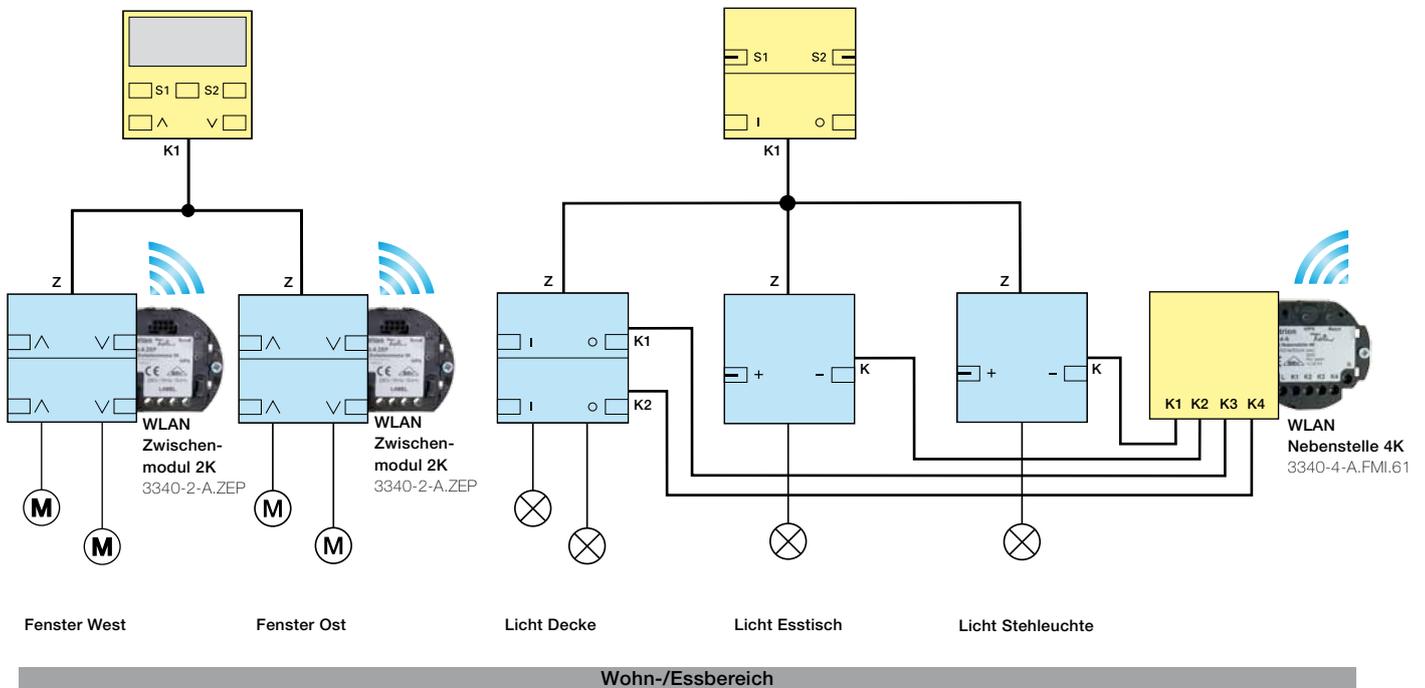
Merkmale zeptrion WLAN-Zwischenmodul 2K

- Wird zwischen Aktor und Abdeckset montiert
- Einfachste Nachrüstung ohne Drahteinzug
- Rückwärtskompatibel auf alle zeptrion Aktoren seit 2008

Merkmale zeptrion WLAN-Nebenstelle 4K

- Ansteuerung Hauptstellen mittels K-K-Verbindung
- Bis zu vier Hauptstellen können angeschlossen werden
- Modulgeräte (335x/3360) können ebenfalls angeschlossen werden
- Rückwärtskompatibel zu allen zeptrion Aktoren (Ausnahme 3305 Motor 2K)

FUNKTIONSPRINZIP ZEPTRION APP



- Hauptstelle
- Nebenstelle/Zentralstelle

EDIZIOdue colore
zeprion App
WLAN-Nebenstelle 4K

Fertigapparate

Unterputz

FMI
 Weiss+Farbe

Aufputz

FX.39
 Weiss+Farbe

Baukasten

Komponenten

FM
 Weiss+Farbe
 für PRESTIGE-Einzelappa-
 rate

F
 Weiss+Farbe
 für Kombinationen

Einsätze

BSM
 Mit Befestigungsplatte

BSE
 Ohne Befestigungsplatte

WLAN-Nebenstelle 4K ■ 230 V AC, 50 Hz ■
 Ermöglicht das Einbinden von zeprion in
 ein WLAN ■ Einsatz als Nebenstelle, max.
 4 Kanäle ■ LED Funktionsanzeige unter
 Blindplatte ■ Reset Taste unter Blindplatte ■
 Nicht geeignet mit Metall Prestige-
 Abdeckrahmen OA, OC, OD, OG, OJ, OK ■
 2,4 GHz / IEEE 802.11b ■ Einbautiefe 23 mm



3340-4-A.FMI.61
 303 248 000



3340-4-A.FX.39.61
 203 248 000



3340-4-A.FM.61
 303 148 000



3340-4-A.F.61
 303 548 000



3340-4-A.BSM
 303 148 790



3340-4-A.BSE
 303 548 790

Farbe: Code gemäss Farbübersicht EDIZIOdue colore
 ändern

zeprion App
WLAN-Zwischenmodul 2K

Baukasten

Modul

WLAN-Zwischenmodul 2K ■ 230 V AC,
 50 Hz ■ Ermöglicht das Einbinden von
 zeprion in ein WLAN ■ Wird zwischen
 Funktions-Einsatz und Abdeckset montiert ■
 Kompatibel zu allen zeprion Einsätzen ab
 Baujahr 2008 ■ LED Funktionsanzeige ■
 Reset Taste ■ Nicht geeignet mit Metall
 Prestige-Abdeckrahmen OA, OC, OD, OG, OJ,
 OK ■ Lasteschränkung Universaldimmer
 3306: max. 300 VA ■ 2,4 GHz / IEEE 802.11b



3340-2-A.ZEP
 330 992 790

zeprion App

Zubehör

App

zeprion App ■ Das innovative Feller zeprion
 App macht Smartphones und Tablets zur
 Fernbedienung für Licht und Storen und
 zeprion als Gesamtpaket noch attraktiver



ab 01.10.2014

AbdecksetFMI
Weiss+FarbeF
Weiss+Farbe920-3340-4-A.FMI.61
378 895 000920-3340-4-A.F.61
378 894 000Farbe: Code gemäss Farbübersicht EDIZIOdue colore
ändern**Farbübersicht EDIZIOdue colore**

		Feller Code	E Code
INDIVIDUAL	 lemon	..88	. 860
	 olive	..80	. 850
	 berry	..41	. 800
WELLNESS	 vanille	..37	. x80
	 crema	..35	. .10
	 sand	..36	. 810
	 coffee	..57	. 890
PUR	 weiss	..61	. x00
	 silver	..08	. 840
	 hellgrau	..65	. x30
	 dunkelgrau	..67	. x40
	 schwarz	..60	. 950

SUPPORTINFORMATION

TÜR- UND VIDEOTÜRSPRECHEN/ZUTRITTSKONTROLLE

Rundumservice für einen wachsenden Markt

Das gestiegene Bedürfnis nach mehr Sicherheit im Wohn- und Zweckbau verspricht grosse Wachstumschancen für die Elektrobranche im Bereich Tür- und Videotürsprechen/Zutrittskontrolle. Feller bietet auch hier als einziger Hersteller eine umfassende Palette an Produkten und Systemlösungen an. In Kombination mit dem durchgängigen, eleganten EDIZIOdue Design und einem systemübergreifenden Installationskonzept entsteht ein nachhaltiger Mehrwert für den Kunden und für den Installateur.

Sonderfertigungen unsere Stärke

- Aussensprechstellen in Wunschabmessungen
- Gravur nach Wahl
- Einbaumodule: Licht, Zutrittsystem, Schlüsselschalter usw.
- Grosses Spektrum an Farben: RAL, NCS und Veredelungen
- Vielfalt an Materialien (Alu, Messing, Chromstahl, Echtmaterialien usw.)



Neues Spezialisten-Team

Um Sie als Partner an vorderster Front zusätzlich zu unterstützen, haben wir ein neues Team aus Spezialisten für den Bereich Tür- und Videotürsprechen/Zutrittskontrolle etabliert. Unter anderem steht Ihnen dieses neue Feller Team für Beratung, Projektierungshilfe, telefonischen Support und Inbetriebnahmen bei grösseren Feller visaphon und overto Projekten zur Verfügung.



PREISENKUNG

FELLER VISAPHON PRODUKTE PER 01.07.2014

Feller visaphon Produkte werden ab 1.7.2014 noch attraktiver

Feller visaphon Produkte überzeugen nicht nur durch ihre hohe Wertigkeit, eine stetige Weiterentwicklung, den umfassenden Service und das stilvolle Design. Ab 1.7.2014 werden einige Komponenten des Videotürsprechsystem Feller visaphon auch preislich noch vorteilhafter. Die untenstehende Übersicht informiert Sie über die betroffenen Produkte und die neue Preisstruktur.

Artikelnummer	Bezeichnung	E-Nummer	VE	Listenpreis in CHF bis 30.06.2014	Listenpreis in CHF ab 01.07.2014
3223-7877.TB.V.AP.61	AP-Video-Freisprechstelle	864 705 000	1	678.–	598.–
3223-7867.TB.V.AP.61	Video-Haustelefon	864 704 000	1	558.–	498.–
3224-7835.TB.V.FMI.35	Video-Freisprechstelle	864 501 010	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.36	Video-Freisprechstelle	864 501 810	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.37	Video-Freisprechstelle	864 501 080	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.41	Video-Freisprechstelle	864 501 800	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.57	Video-Freisprechstelle	864 501 890	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.60	Video-Freisprechstelle	864 501 950	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.61	Video-Freisprechstelle	864 501 000	1	892.–	857.–
3224-7835.TB.V.FMI.65	Video-Freisprechstelle	864 501 030	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.67	Video-Freisprechstelle	864 501 040	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.80	Video-Freisprechstelle	864 501 850	1	898.–	866.–
3224-7835.TB.V.FMI.88	Video-Freisprechstelle	864 501 860	1	898.–	866.–
3219-8162.TB.V	Videokamera	864 701 000	1	1'249.–	1'128.–
3219-4883.TB.V	Videokamera kompakt	864 703 000	1	884.–	798.–
3239-6481.TB.V.REG	Video-Netzgerät	864 953 000	1	213.–	189.–
3239-4981.TB.REG	Schaltgerät	864 950 000	1	155.–	128.–
3239-4813.TB.V.REG	Video-Linierteiler	864 949 000	1	275.–	216.–
3249-7652.TB.V	Videokamera extern	864 702 000	1	1'421.–	1'129.–
3219-5192.TB	Codiermodul	864 947 000	1	798.–	698.–
3219-2737	Sonnerie mit Namensschild	864 944 000	1	60.–	48.–
3219-2736	Namensschild (3 Stk.)	864 943 000	1	36.–	29.–

Wir sind überzeugt, dass Sie dank der Unterstützung des neu formierten Teams und der vorteilhaften Preise auch in Zukunft von einem boomenden Markt profitieren können.

PRODUKTABKÜNDIGUNG

RAUCHWARNMELDER 230 V

Die 230 V Rauchwarnmelder **4102-230V.0.61** und **4102-230V.RF.0.61** werden **per 30.06.2015** abgekündigt. Wir bitten Sie, diese Abkündigung zur Kenntnis zu nehmen. Abgekündigt werden lediglich die 230 V Versionen des Rauchwarnmelders, die 9 V Versionen, wie auch das Systemrelais verbleiben im Sortiment.



Rauchwarnmelder

Fertigapparate

Aufputz

Modul

Rauchwarnmelder ■ 9 V ■ Zur Erkennung von Schwelbränden und offenen Bränden mit Rauchentwicklung im Innenbereich ■ Ansprechempfindlichkeit gemäss EN 14604 ■ Lautstärke der Sirene ca. 85 dB(A) in 3 m Abstand ■ Betriebstemperatur 0°C bis + 60°C ■ 112 x 44 mm (D x H)



Nicht vernetzbar ■ Spannungsversorgung Batterie 9 V Lithium ■ Batterielebensdauer ca. 10 Jahre ■ Batterieausfallsignal alle 40 s, 30 Tage

4100-9V.0.61
961 814 200

Rauchwarnmelder ■ 9 V Funk ■ Zur Erkennung von Schwelbränden und offenen Bränden mit Rauchentwicklung im Innenbereich ■ Ansprechempfindlichkeit gemäss EN 14604 ■ Lautstärke der Sirene ca. 85 dB(A) in 3 m Abstand ■ Betriebstemperatur 0°C bis + 60°C ■ 112 x 44 mm (D x H)



Vernetzbar mittels Funk oder 2-Draht ■ Spannungsversorgung Batterie 9 V Alkaline ■ Batterielebensdauer ca. 2 Jahre ■ Batterieausfallsignal alle 40 s, 30 Tage ■ Funkfrequenz 868 MHz ■ Reichweite bis 30 m im Gebäude ■ Drahtvernetzung max. 500 m (U72 0,8 mm geschirmt) ■ Max. 25 m Leitungslänge zwischen 2 Meldern ■ Vernetzung: max 40 Stk. drahtgebunden und bis zu 10 Stk. in einer Funkzelle

4101-9V.RF.0.61
961 860 200

Rauchwarnmelder ■ 230 V ■ Zur Erkennung von Schwelbränden und offenen Bränden mit Rauchentwicklung im Innenbereich ■ Ansprechempfindlichkeit gemäss EN 14604 ■ Lautstärke der Sirene ca. 85 dB(A) in 3 m Abstand ■ Betriebstemperatur 0°C bis + 60°C ■ 112 x 44 mm (D x H) ■ 112 x 59 mm (D x H) bei Aufputzmontage



Vernetzbar mittels Steuerdraht ■ Spannungsversorgung 230 V AC, 50 Hz mit Backup-Batterie 9 V ■ Batterielebensdauer ca. 5 Jahre ■ Batterieausfallsignal alle 30 s, 30 Tage ■ Drahtvernetzung max. 500 m (T-Draht 1,5 mm) ■ Max. 25 m Leitungslänge zwischen 2 Meldern ■ Vernetzung: max 25 Stk. drahtgebunden

4102-230V.0.61
961 860 800

Rauchwarnmelder ■ 230 V Funk ■ Zur Erkennung von Schwelbränden und offenen Bränden mit Rauchentwicklung im Innenbereich ■ Ansprechempfindlichkeit gemäss EN 14604 ■ Lautstärke der Sirene ca. 85 dB(A) in 3 m Abstand ■ Betriebstemperatur 0°C bis + 60°C ■ 112 x 44 mm (D x H) ■ 112 x 59 mm (D x H) bei Aufputzmontage



Vernetzbar mittels Funk oder Steuerdraht ■ Spannungsversorgung 230 V AC, 50 Hz mit Backup-Batterie 9 V ■ Batterielebensdauer ca. 5 Jahre ■ Batterieausfallsignal alle 30 s, 30 Tage ■ Funkfrequenz 868 MHz ■ Reichweite bis 30 m im Gebäude ■ Drahtvernetzung max. 500 m (T-Draht 1,5 mm) ■ Max. 25 m Leitungslänge zwischen 2 Meldern ■ Vernetzung: max 40 Stk. drahtgebunden und bis zu 10 Stk. in einer Funkzelle

4102-230V.RF.0.61
961 861 800

Systemrelais für Rauchwarnmelder ■ Zum Anschluss externer Alarmgeber wie Hupen und Warnlichter ■ Zur Anbindung an zeptron via Sensorik-Umsetzer 3395.SU.REG ■ Zur Anbindung an KNX via Binäreingang ■ Betriebstemperatur 0°C bis + 60°C ■ 44 x 50 x 34 mm (B x H x T)



Vernetzbar mittels Funk oder Steuerdraht ■ Nicht vernetzbar mit 4100-9V.0.61 ■ Spannungsversorgung 230 V AC, 50 Hz ■ Potenzialfreier Schaltkontakt Schliesser ■ Schaltleistung 230 V AC / 4 A ■ Schaltleistung 30 V DC / 2 A ■ Funkfrequenz 868 MHz ■ Reichweite bis 30 m im Gebäude

4112-230V.RF
961 890 800

Abkündigung per 30.06.2015

PRODUKTABKÜNDIGUNG

IR-SZENENHANDSENDER

Der IR-Szenenhandsender **3504.S.60.901** wird **per 30.04.2015** abgekündigt. Wir bitten Sie, diese Abkündigung zur Kenntnis zu nehmen.

Der IR-Handsender, der IR-Mehrfachsender sowie der IR-Prestigesender verbleiben im Sortiment.



BEAMIT IR-Sender

Fertigapparate

Mobil

IR-Handsender ■ Mit 4 Tasten ■
80 x 52 x 15 mm ■ Reichweite ca.10 m ■
Batterie Typ Alkaline LR 03, AAA, 1,5 V
(nicht im Lieferumfang)



3504.F.60.901
204 014 110

IR-Szenenhandsender ■ Mit Schiebeschalter
und 4 Tasten ■ Reichweite ca.10 m ■
80 x 52 x 15 mm ■ Batterie Typ Alkaline "LR
03, AAA", 1,5 V (nicht im Lieferumfang)



3504.S.60.901
204 015 110

IR-Mehrfachsender ■ Mit 15 Tasten ■
Reichweite max 10 m ■ 170 x 65 x 25 mm ■
Batterie Typ Alkaline LR 03, AAA, 1,5 V
(nicht im Lieferumfang) ■ schwarz



3515.F.60
204 018 310

Plasma-Bildschirme können die Funktionalität von
IR-Systemen einschränken

Abkündigung
per 30.04.2015



Feller AG | Postfach | CH-8810 Horgen
Telefon +41 44 728 72 72 | Telefax +41 44 728 72 99 | www.feller.ch

Feller SA | Agence Suisse Romande | Caudray 6 | CH-1020 Renens
Téléphone +41 21 653 24 45 | Téléfax +41 21 653 24 51 | www.feller.ch

Altun & Briedl AG | D | 6000 | SD | 06.14 | 65.NEU314-D.1407

